STEM EDUCATION ORGANIZATION FOR CAMBODIA
WRO CAMBODIA

Address: #58, 5th Floor, Icon Building, 216 Norodom Blvd, Tonle Bassac, Chamkarmorn, PP, Cambodia, 12301
Tel: (+855) 69 626 898
Email: info@stemcambodia.ngo

ការព្រមព្រៀងស្តីពីការណែនាំ និងក្រមសីលធម៌ក្នុងការប្រកួត WRO

"ការឈ្នះចាញ់មិនមែនជារឿងសំខាន់ទេ តែអ្វីដែលសំខាន់គឺអ្វីដែលអ្នកបានរៀន។"

ក្នុងនាមជាក្រុមប្រកួត យើងប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍ខាងក្រោម៖

យើងនឹងចូលរួមក្នុងការប្រកួតប្រជែងនេះ។
យើងចង់ឈ្នះ។
យើងចង់រៀន ហើយយើងក៏ចង់ទទួលបានភាពរីករាយផងដែរ។
យើងចង់ប្រកួតដោយយុត្តិធម៌។
យើងរចនារ៉ូបូតដោយខ្លួនឯង
និងជាអ្នកសរសេរកម្មវិធីដោយខ្លួនឯងដែរ។
ការឱ្យអ្នកផ្សេងមកធ្វើការទាំងនេះជំនួសយើង
គឺមិនយុត្តិធម៌នោះឡើយ។

យើងអាចរៀនបាន លុះត្រាយើងសាកល្បងអ្វីៗដោយខ្លួនឯង។
គ្រូបង្វឹករបស់យើងជាអ្នកបង្រៀន និងណែនាំយើង។
ហើយយើងក៏អាចទទួលការបំផុសគំនិតពីអ្នកដទៃបានផងដែរ។

ប៉ុន្តែគ្រូបង្វឹករបស់យើងមិនគួរធ្វើការងារជំនួសយើងឡើយ។
ហើយយើងក៏មិនចម្លងរ៉ូបូត ឬកម្មវិធីពីអ្នកដទៃដែរ។
យើងប្រើប្រាស់ឧទាហរណ៍គំរូដែលយើងរកបានដើម្បីរចនារ៉ូបូត
និងកម្មវិធីរបស់យើង។

នៅពេលខ្លះយើងបរាជ័យ ហើយវាមិនអីទេ។
គំនិតថ្មីផ្តើមចេញពីភាពបរាជ័យ។
ជ័យជម្នះក៏ជារឿងល្អដែរ
ប៉ុន្តែភាពបរាជ័យជាផ្នែកមួយនៃការអភិវឌ្ឍ

ឈ្មោះ ក្រុម: ______________________

ឈ្មោះ និងហត្ថលេខាគ្រូបង្វឹក: ______________________

ឈ្មោះ និងហត្ថលេខាសមាជិកក្រុម: ______________________

____

____

STEM EDUCATION ORGANIZATION FOR CAMBODIA
WRO CAMBODIA

Address: #58, 5th Floor, Icon Building, 216 Norodom Blvd, Tonle Bassac, Chamkarmorn, PP, Cambodia, 12301
Tel: (+855) 69 626 898
Email: info@stemcambodia.ngo

តើអ្វីខ្លះដែលគេអនុញ្ញាត និងមិនអនុញ្ញាតនៅក្នុងការប្រកួតរ៉ូបូត WRO?

អនុញ្ញាត	**មិនអនុញ្ញាត**
គ្រប់ការប្រកួតទាំងអស់	**គ្រប់ការប្រកួតទាំងអស់**
យើងស្វែងរកព័ត៌មានតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ និងចែករំលែកគំនិតយោបល់ជាមួយអ្នកដទៃ។ យើងសិក្សាពីឧទាហរណ៍គំរូ ហើយប្រើប្រាស់អ្វីដែលយើងបានដឹង ហើយយកវាមកប្រើលើរ៉ូបូតរបស់យើង។ (គ្រឿងហាដវែរ និង/ឬសុសវែរ)	យើងទិញកម្មវិធីដែលមានស្រាប់ពីអ៊ីធឺណិត ឬប្រើស្នាដៃចម្លងរបស់អ្នកដទៃ។ យើងប្រើប្រាស់កម្មវិធីដែលមានស្រាប់យកមកប្រកួត។
គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយអាចប្រាប់ពីរបៀបបញ្ចូលកម្មវិធីរ៉ូបូត។	គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយដាក់បញ្ចូលកម្មវិធីរ៉ូបូត (ឬផ្នែកខ្លះនៃគ្រឿសុសវែរ) ឱ្យយើង។
គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយអាចបង្ហាញពីរបៀបបង្កើតរបស់របរនានា។ គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយអាចប្រាប់ពីរបៀបបញ្ចូលកម្មវិធីរ៉ូបូត។	គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយបង្កើតរ៉ូបូតឱ្យយើង (ឬផ្នែកខ្លះនៃគ្រឿងហាដវែរ)។ គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយជួសជុលរ៉ូបូតឱ្យយើងនៅត្រង់ចំណុចមិនដំណើរការ។
គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយទុកឱកាសឱ្យយើងធ្វើការងារដោយខ្លួនឯងនៅថ្ងៃប្រកួត។	គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយមកពិភាក្សាជាមួយគណៈកម្មការដាក់ពិន្ទុអំពីច្បាប់ប្រកួត និងរាល់ការសម្រេចផ្សេងៗ នៅថ្ងៃប្រកួត។
យើងចង់ឈ្នះការប្រកួត តែមិនមែនតាមរយៈការលេងបន្លំ ឬឱ្យអ្នកផ្សេងជួយធ្វើការងារជំនួសយើងឡើយ។	យើងចង់ឈ្នះការប្រកួត មិនថាប្រើវិធីណាឡើយ។
យើងរៀបចំសម្រួលយុទ្ធសាស្ត្ររបស់យើងដោយខ្លួនឯង ហើយក៏ជួសជុល/រៀបចំសម្រួលរ៉ូបូតរបស់យើងដោយខ្លួនឯងដែរ។	គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយណែនាំ ឬប្រាប់យើងពីរបៀបផ្លាស់ប្តូរយុទ្ធសាស្ត្រ និងជួសជុល/រៀបចំសម្រួលរ៉ូបូត។
RoboMission	**RoboMission**
យើងព្យាយាមអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌមិនប្រាប់ទុកមុន (surprise rule) សម្រាប់ការប្រកួតនៅថ្ងៃទី២ ដោយខ្លួនឯង ព្រោះយើងបានរៀនពីមូលដ្ឋានរួចអស់ហើយ និងអាចរួមគ្នាជាក្រុមដើម្បីរកដំណោះស្រាយបាន។	គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយព្យាយាមប្រាប់ពីវិធីដោះស្រាយការងារពាក់ព័ន្ធនឹងលក្ខខណ្ឌមិនប្រាប់ទុកមុន (surprise rule) សម្រាប់ការប្រកួតនៅថ្ងៃទី២ ក្រោយពេលប្រកាស។
Future Innovators	**Future Innovators**
គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយអាចជួយយើងបានតែលើការ រៀបចំគំរូរ៉ូបូត ឬស្តង់ Future Innovators តែប៉ុននោះ ប្រសិនចាំបាច់។ (ឧទាហរណ៍ នៅពេលមានរបស់ធ្ងន់ៗត្រូវលើក ឬយើងចាំបាច់ត្រូវរៀនជំនាញថ្មីៗ ឬរបស់ខ្លះអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ ហើយយើងមិនអាចធ្វើវាដោយខ្លួនឯងបាន)។	គ្រូបង្វឹក/គ្រូណែនាំ/ឪពុកម្តាយកំណត់ឱ្យយើងប្រើគំរូរ៉ូបូត និង/ឬស្តង់ដាក់បង្ហាញក្នុងទម្រង់ណាមួយ ហើយជួយធ្វើអ្វីៗឱ្យយើង ដ្បិតអីយើងអាចធ្វើវាបានដោយខ្លួនឯងក៏ដោយ។

Address: #58, 5th Floor, Icon Building, 216 Norodom Blvd, Tonle Bassac, Chamkarmorn, PP, Cambodia, 12301
Tel: (+855) 69 626 898
Email: info@stemcambodia.ngo

The WRO Ethics Code for Teams

"It is not whether you win or lose, but how much you learn that counts."

As a team we follow these principles:

We are participating in a competition.
We like to win. We want to learn.
And we also want to have fun.

We want to play fair.
We design our own robot and we write our own software. It is not fair if someone else does that for us.

We can only learn if we try things ourselves.
Our coach can teach us things and guide us.
And we can also get inspired by others.

But our coach should not do the work for us.
And we do not simply copy a robot or software from someone else.
We use the examples we find to design our own robot and programming.

Sometimes we fail and that is OK.
Original ideas come from failing.
Winning is nice but failing is part of our journey.

Team name: ______________________

Name & signature of Coach: ______________________

Name & signatures of Team members: ______________________

____

____

STEM EDUCATION ORGANIZATION FOR CAMBODIA
WRO CAMBODIA
Address: #58, 5th Floor, Icon Building, 216 Norodom Blvd, Tonle Bassac, Chamkarmorn, PP, Cambodia, 12301
Tel: (+855) 69 626 898
Email: info@stemcambodia.ngo

What is OK and what is not OK in WRO?

OK	Not OK
All competitions	**All competitions**
We search for information online and share ideas with other people. We learn from the examples and use what we have learned in our own robot. (hardware and/or software)	We buy a solution online or we use a direct copy of another person. We use that solution in the competition. (hardware and/or software)
Our coach/mentor/parent advises us on different ways to program things. Our coach/mentor/parent shows us different ways of constructing things.	Our coach/mentor/parent programs the software (or parts of the software) for us. Our coach/mentor/parent builds the robot (or parts of the robot) for us.
Our coach/mentor/parent lets us find out what to do ourselves if things don't work.	Our coach/mentor/parent fixes it for us if things don't work.
Our coach/mentor/parent lets us handle things ourselves on the competition day.	Our coach/mentor/parent discusses with the judges about the rules and decisions on the competition day.
We want to win the competition, but not by cheating or having someone else do the work for us.	We want to win the competition, it does not matter how we win it.
We adapt our strategy ourselves and repair / adapt our robots ourselves.	Our coach/mentor/parent suggests or tells us how to change our strategy and repairs / adapts our robots for us.
RoboMission	**RoboMission**
We try to solve the surprise rule and 2nd Day Challenge ourselves, because we have learned all the basics and can find a solution as a team.	Our coach/mentor/parent tries to give us the instructions to solving the surprise rule and 2nd Day Challenge after it has been announced.
Future Innovators	**Future Innovators**
Our coach/mentor/parent only helps us with preparing our Robot model or Future Innovators booth if it is needed. (For example, if things are too heavy, if we need to learn new skills, or if something is too dangerous for us to prepare on our own.)	Our coach/mentor/parent decides what our robot model and/or our booth will look like and builds things for us even if we could make it on our own.